

**AUPRÈS DE LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE
DES CHAMBRES EXTRAORDINAIRES AU SEIN DES TRIBUNAUX
CAMBODGIENS**

Dépôt

Dossier n° : 002/19-09-2007-ECCC/TC

Partie déposante : M. KHIEU Samphân

Déposé auprès de : La Chambre de première instance

Langue originale : Français

Date du document : 14 novembre 2011

Classement

Classement suggéré par la partie déposante : Public

Classement arrêté par la Chambre de première instance : សាធារណៈ/Public

Statut du classement :

Réexamen du classement provisoire :

Nom du fonctionnaire du service des dossiers et archives :

Signature:



**TABLE DES SOURCES - EXCEPTIONS D'IRRECEVABILITÉ PORTANT SUR LES
LISTES DE DOCUMENTS PRÉSENTÉES PAR LES AUTRES PARTIES POUR LA
PREMIÈRE SESSION DU PREMIER PROCÈS
(28 novembre – 16 décembre 2011)**

Déposée par:

Avocats de M. KHIEU Samphân

SA Sovan

Jacques VERGÈS

Assistés de

SENG Socheata

Marie CAPOTORTO

Shéhérazade BOUARFA

Clémence WITT

Mathilde CHIFFERT

OUCH Sreyphat

Auprès de:

La Chambre de première instance

NIL Nonn

Silvia CARTWRIGHT

YOU Ottara

Jean-Marc LAVERGNE

YA Sokhan

Les co-procureurs

CHEA Leang

Andrew CAYLEY

Tous les avocats des parties civiles

Toutes les équipes de Défense

TABLE DES SOURCES

I. DROIT CAMBODGIEN

- Code de procédure pénale cambodgien.
- Loi portant création des CETC.
- Règlement intérieur.

II. DROIT INTERNATIONAL

- Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales.
- Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants.
- Règlement de procédure et de preuve du Tribunal Pénal International pour le Rwanda.
- Règlement de procédure et de preuve du Tribunal Pénal International pour l'ex-Yougoslavie.

III. JURISPRUDENCE INTERNATIONALE

- *Öcalan c/ Turquie*, requête n°46221/99, arrêt de la Grande Chambre de la CEDH, 12 mai 2005.
- *Dombo Beheer B.V. c/Pays –Bas*, requête n°14448/88, 27 octobre 1993.
- *Foucher c/France*, requête n° 22209/93, 18 mars 1997.
- *Ben Naceur c/France*, requête n° 63879/00, 3 octobre 2006.
- *Gacon c/ France*, requête n° 1092/04, 22 mai 2008.
- *Le Procureur c/ Lubanga*, ICC-01/04-01/06, Décision relative à la demande d'admission du rapport final du groupe d'expert sur l'exploitation illégale des ressources naturelles et autres formes de richesse de la République démocratique du Congo comme élément de preuve, 22 septembre 2009.

- *Le Procureur c/ Radoslav Brdanin*, IT-99-36-T, Jugement, 1^{er} septembre 2004.
- *Le Procureur c/ Dario Kordic et Mario Cerkez*, IT-95-14/2-T, Compte-rendu d'audience publique, 10 mars 2000.

IV. DOCUMENTS JUDICIAIRES

- Witness lists for early trial segments, deadline for filing of admissibility challenges to documents and exhibits, and response to Motion E109/5, 25 octobre 2011, Doc. n° E131/1.
- Civil parties list of documents relevant to the initial trial session (28 November – 16 December 2011), 28 octobre 2011, Doc. n° E131/1/2.
- Revised Annex 7 a – Documents already in the Case File to be put before the Chamber, 8 août 2011, Doc. n° E109/2.1.
- Annex 7 a (iii) – Civil Party Applications, 8 août 2011, E109/2.2.
- Revised Annex 7 b – New documents to be put before the Chamber relevant for the first four Trial segments, E109/2.3.
- Ieng Sary's Document List for the First Trial Segment, 1 novembre 2011, Doc. n° E131/1/3.
- Documents and Exhibit Lists for First Trial Segment 28 November 2011 – 16 December 2011, 2 novembre 2011, Doc. n° E131/1/3.2.
- Ieng Thirith Indication of Documents Relevant to the First Trial Segment, 1 novembre 2011, Doc. n° E131/1/5.
- Annex A - Ieng Thirith Indication of Documents Relevant to the First Trial Segment, Public, 2 novembre 2011, Doc. n° E131/1/5.1.
- Indications relatives aux témoins et documents des premières phases du premier procès, 2 novembre 2011, Doc. n° E131/1/6.
- Indications relatives aux témoins et documents des premières phases du premier procès, Annexe, 2 novembre 2011, Doc. n° E131/1/6.2.
- Co-prosecutors' notification of documents to be put before the Chamber in connection with those witnesses and experts who may be called during the first three weeks of trial with confidential Annex A (« Liste des co-procureurs »), 1 novembre 2011, Doc. n° E131/1/4.

- Annexe A – List of documents to be put before the Chamber, 2 novembre 2011, Doc. n° E131/1/4.1.
- Décision relative à la recevabilité en tant qu'élément de preuve de certaines pièces contenues dans le dossier, 26 mai 2009, Doc. n° E43/4.
- Réponse de la Chambre de première instance aux requêtes E67, E57, E56, E58, E23, E59, E20, E33, E71 et E73 suite à la réunion de mise en état du 5 avril 2011, 8 avril 2011, Doc. n° E74.
- *Duch*, Transcription d'audience, 28 mai 2009, Doc. n° D288/4.27.1, ERN : 00336959-00336960.
- Ordonnance de disjonction en application de la règle 89 *ter* du Règlement intérieur, 22 septembre 2011, Doc. n° E124.
- Observations en réponse aux conclusions des co-procureurs concernant la recevabilité des déclarations écrites de témoins, 22 juillet 2011, Doc. n° E96/4.
- Ordonnance relative à la demande des co-procureurs en date du 31 décembre 2009 aux fins de versement au dossier de pièces supplémentaires, 13 janvier 2010, Doc. n° D313/1.
- Procès verbal d'audition de témoins, 13 février 2009, Doc. n° D133.
- Décision relative à la recevabilité en tant qu'élément de preuve de certaines pièces contenues dans le dossier, 26 mai 2009, Doc. n° E43/4.
- Décision relative à la recevabilité de nouvelles pièces et instructions aux parties, 10 mars 2009, Doc. n° E5/10/2.
- Lettre des co-juges d'instruction : Request for information regarding evidentiary material, 21 décembre 2009, Doc. n° D287.
- Lettre des co-juges d'instruction : Demande d'information concernant les éléments de preuve, 18 mars 2010, Doc. n° D269/9.
- Demande d'intégration de documents relatifs à l'activité réelle de M. KHIEU Samphan durant la période du Kampuchéa démocratique, 3 mars 2010, Doc. n° D370.
- Ordonnance sur demande d'intégration de documents relatifs à l'activité réelle de M. KHIEU Samphan , 19 mars 2010, Doc. n° D370/1.
- Décision relative à l'appel interjeté contre l' « Ordonnance sur demande d'intégration [au dossier] de documents relatifs à l'activité réelle de M. KHIEU Samphan », 7 juillet 2010, Doc. n° D370/2/11.

- Décision relative à la demande de récusation du juge Lemonde présentée par Khieu Samphan, 14 décembre 2009, Doc. n°7.
- Observations relatives à la requête de Ieng Sary aux fins de consultation des documents strictement confidentiels, 3 octobre 2011, Doc. n° E118/3.
- Recours en annulation pour abus de procédure, Doc. n° D197, 27 août 2009.
- Lettre de M. KHIEU Samphân, 20 juillet 2010, Doc. n° A406.
- Mémoire en appel contre l'ordonnance de clôture, 18 octobre 2010, Doc. n° D427/4/3.
- Demande incidente aux fins d'interruption définitive et immédiate de la procédure intentée contre M. KHIEU Samphan pour abus de procédure, 18 octobre 2010, Dossier n°002-18-11-2010-ECCC/PTC(16) document n°1, ERN: 00616944-00616967.
- Listes de documents, 19 avril 2011, Doc. n° E9/29.

V. DOCTRINE

- Gérard CORNU, *Vocabulaire juridique*, Presses Universitaires de France, 8^{ème} édition, 2007, « Preuve ».

VI. LIVRES ET ARTICLES DE JOURNAUX

- Steve HEDER, *The Cambodia Daily*, 8 janvier 1999, Doc. n° D312.2.12, ERN 00004350.
- Ben KIERNAN, « The Cambodian genocide and Imperial Culture », in *90 Years of Denial*, a special publication of Aztag Daily (Beirut) and the Armenian Weekly (Boston) in April 2005 to commemorate the ninetieth anniversary of the 1915 genocide of Armenians », disponible à :
www.yale.edu/cgp.KiernanCambodia30thAnniversaryEssay.doc
- Gareth PORTER, « An Exchange on Cambodia » in *The New York Review of Books*, 20 juillet 1978, disponible à :
<http://www.nybooks.com/articles/archives/1978/jul/20/an-exchange-on-cambodia/>

- Michael VICKERY, *Cambodia 1975-1982*, Doc. n° D222/1.17.

VII. DIVERS

- Lettres identiques datées du 15 mars 1999, adressées au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de Sécurité par le Secrétaire général, Annexe : Rapport du groupe d'expert pour le Cambodge créé par la Résolution 52/135 de l'Assemblée générale, 16 mars 1999, Doc. n° S/1999/231.